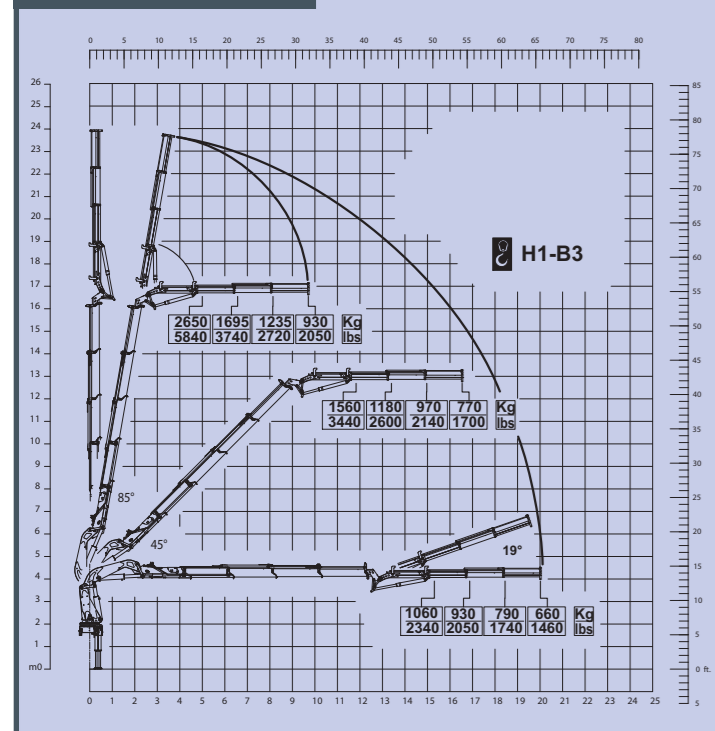
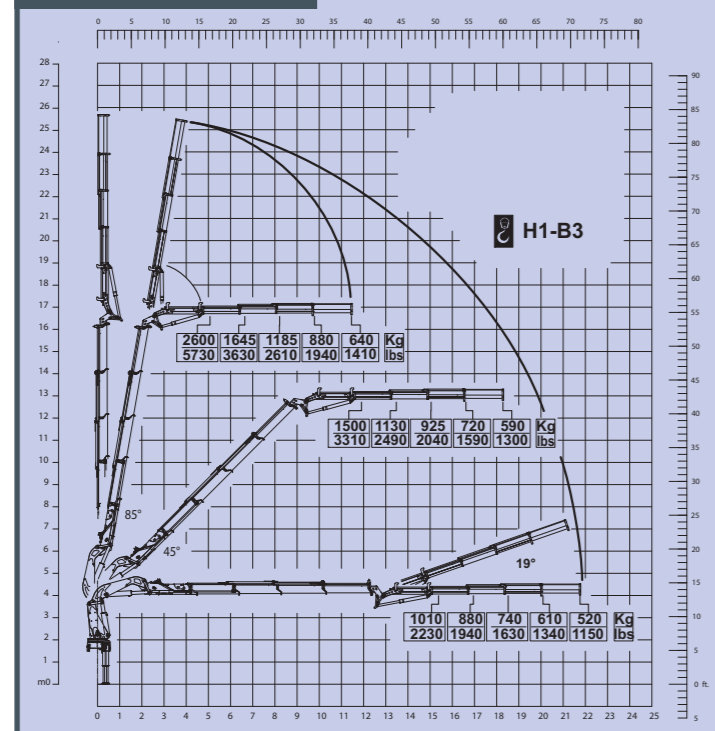


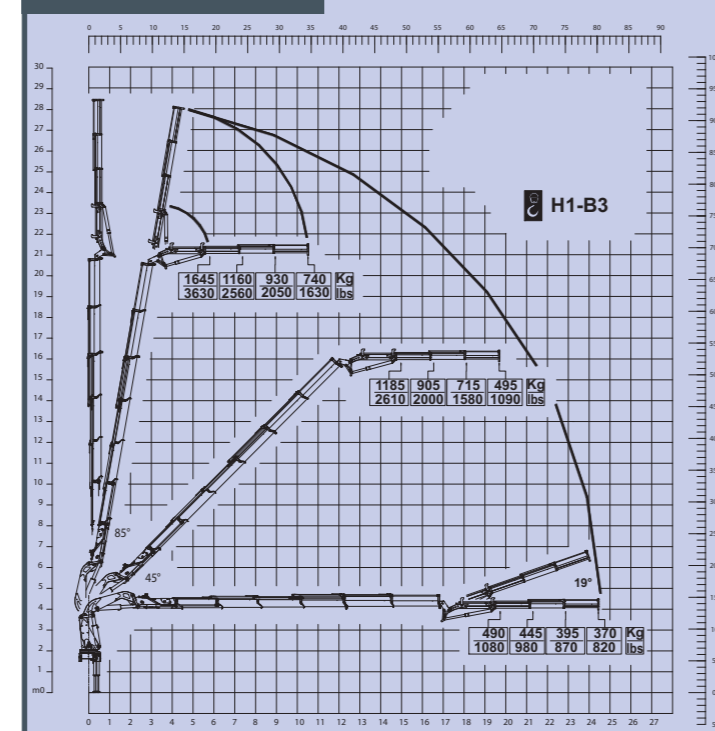
280B.4J3



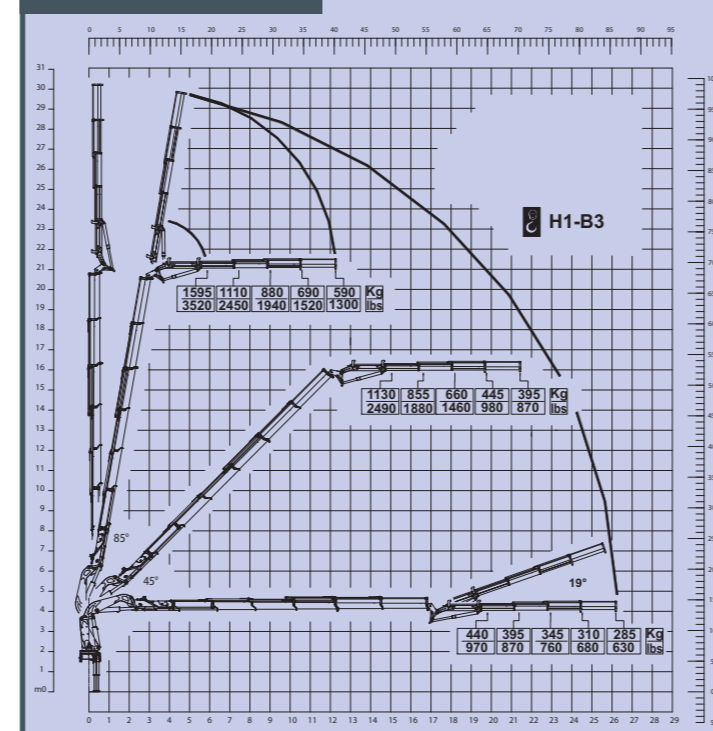
280B.4J4



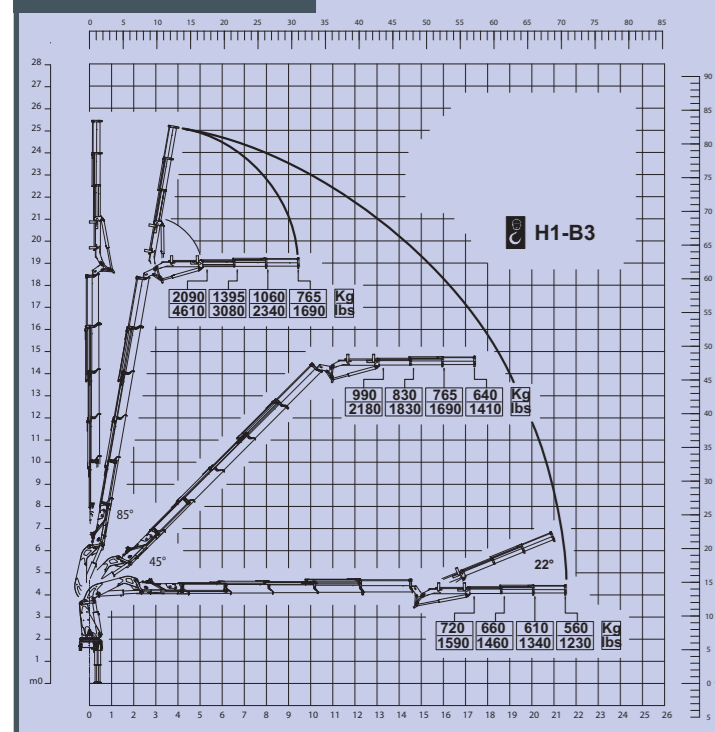
280B.6J3



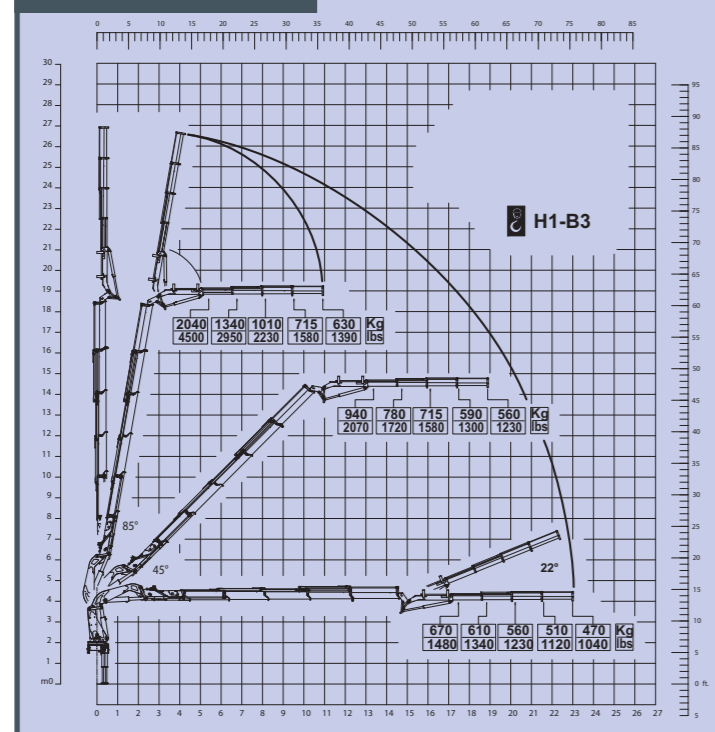
280B.6J4



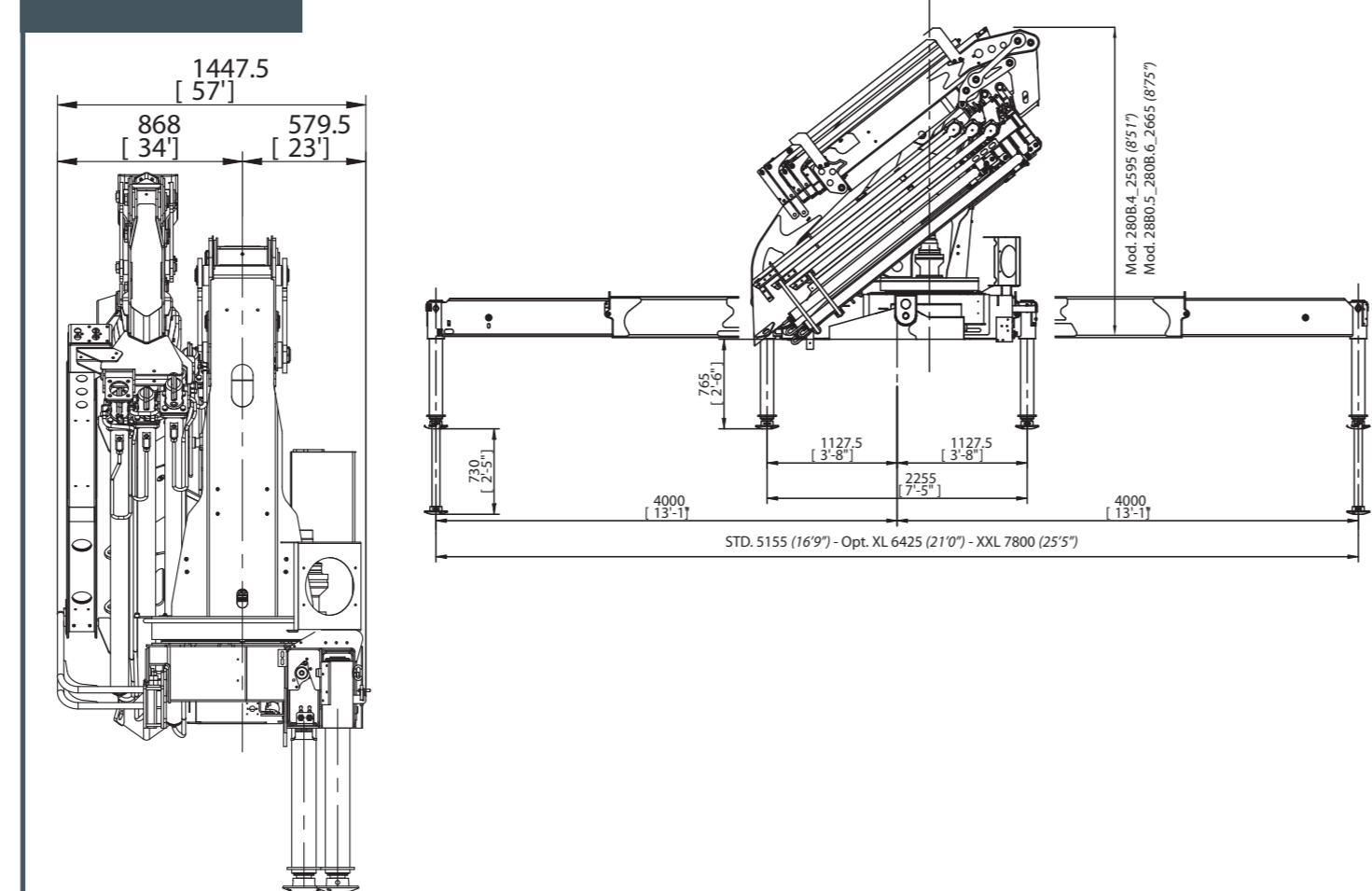
280B.5J3



280B.5J4



280B.4J 280B.5J 280B.6J



I Versione std.: Ce el. idraulico_Limitatore di momento_Comandi bilaterali in basso_1 motoriduttore di rotazione su ralla_Bracci esagonali_Doppie bielle_Cilindri di sfilo indipendenti_Norme DIN 15018 H1B3

GB Std. version: el. Hydraulic Ce safety device_Load limiting device_Bilateral low controls_1 slewing motor on ring_Hexagonal booms_Double linkage system_Independent extension cylinders_Standards DIN 15018 H1B3

F Version standard: Dispositif Ce el. hydraulique_Limiteur de moment_Commandes bilaterales en bas_1 motoréducteur de rotation avec tourelle_Bras hexagonales_Double bielles_Verins d'extension indépendants_Normes DIN 15018 H1B3

D Std. Ausführung: El. Hydraulische Ce Vorrichtung_Drehmomentbegrenzer _Beidseitige Steuerungen unten_1 Schwenkmotor mit Drehkranz_Sechskantige Arme_Kniehebel_Unabhängige Ausschubzylinder_Normen DIN 15018 H1B3

SP Versión standard: Dispositivo Ce el. hidráulico_Limitador de momento_Mandos bilaterales por bajo_1 motorreductor de giro sobre corona_Brazos hexagonales_Doble palanca de articulación_Cilindros de extensión independientes_Normas DIN 15018 H1B3

P Versão standard: Dispositivo Ce el. hidráulico_Limitador de momento_Comandos bilaterais abaixo_1 motor da rotação sobre a coroa_Braços hexagonais_Dupla biela_Cilindros de extensão independentes_Normas DIN 15018 H1B3

www.copma2000.com



power & technology

gru _ truck cranes

model _280B



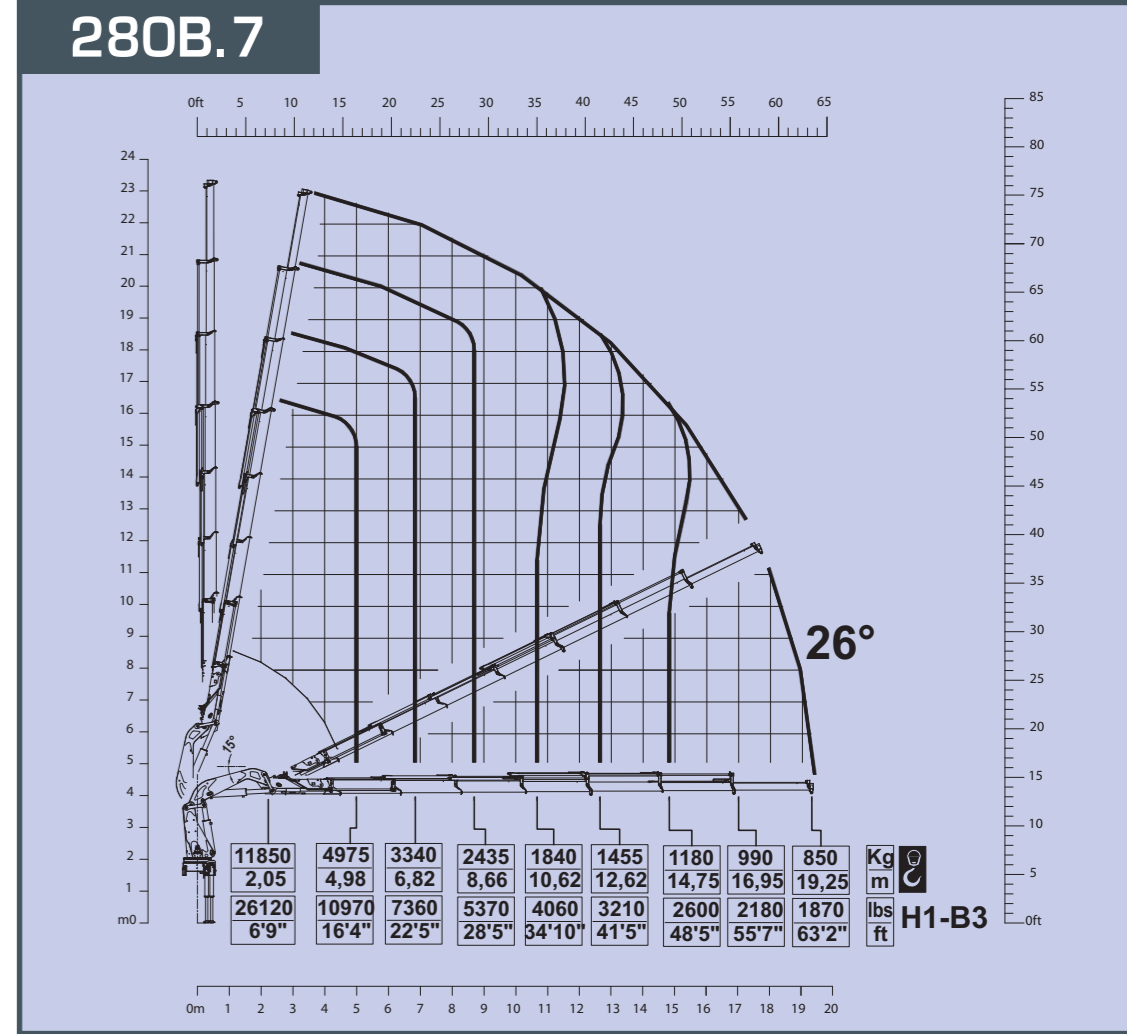
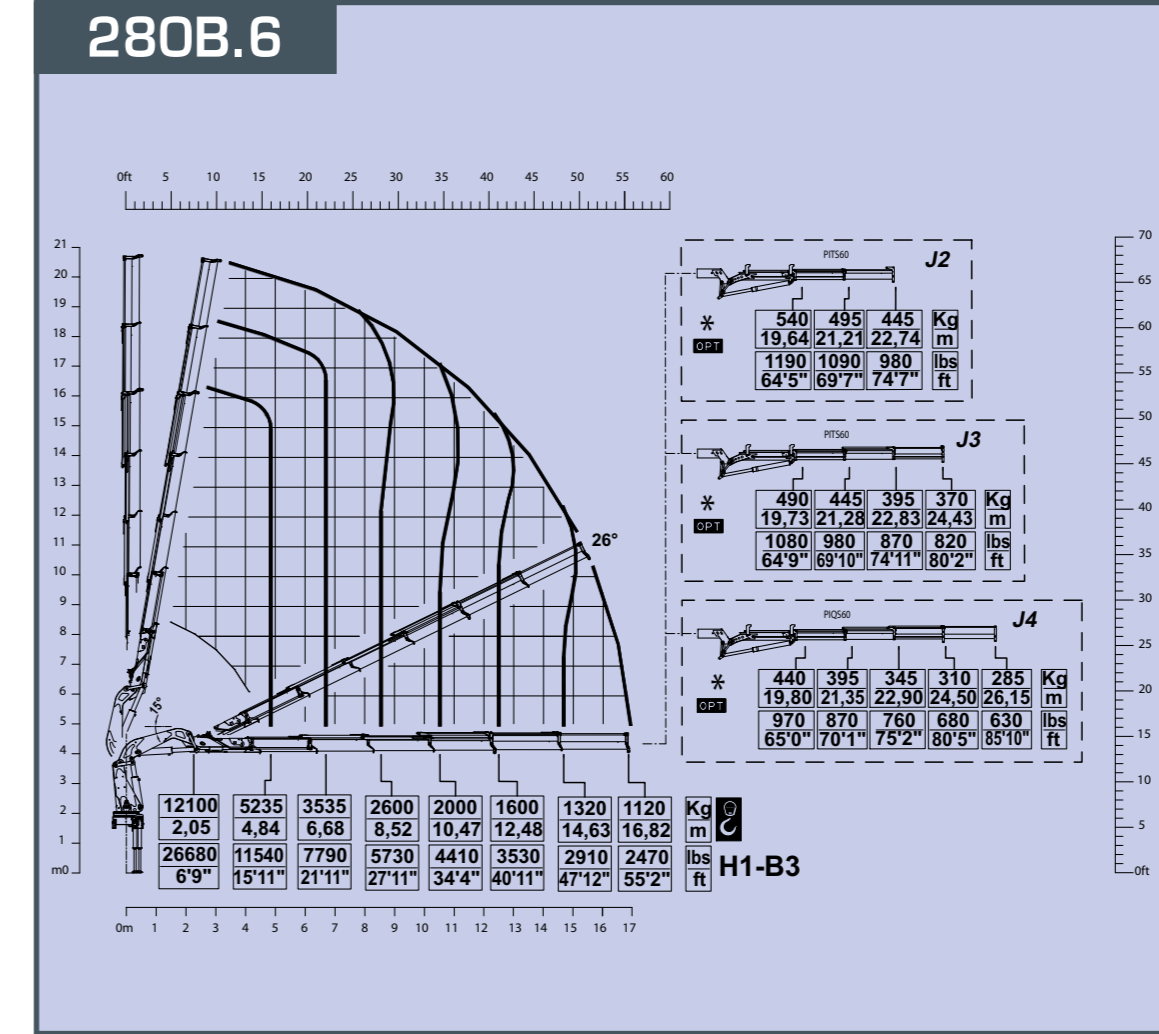
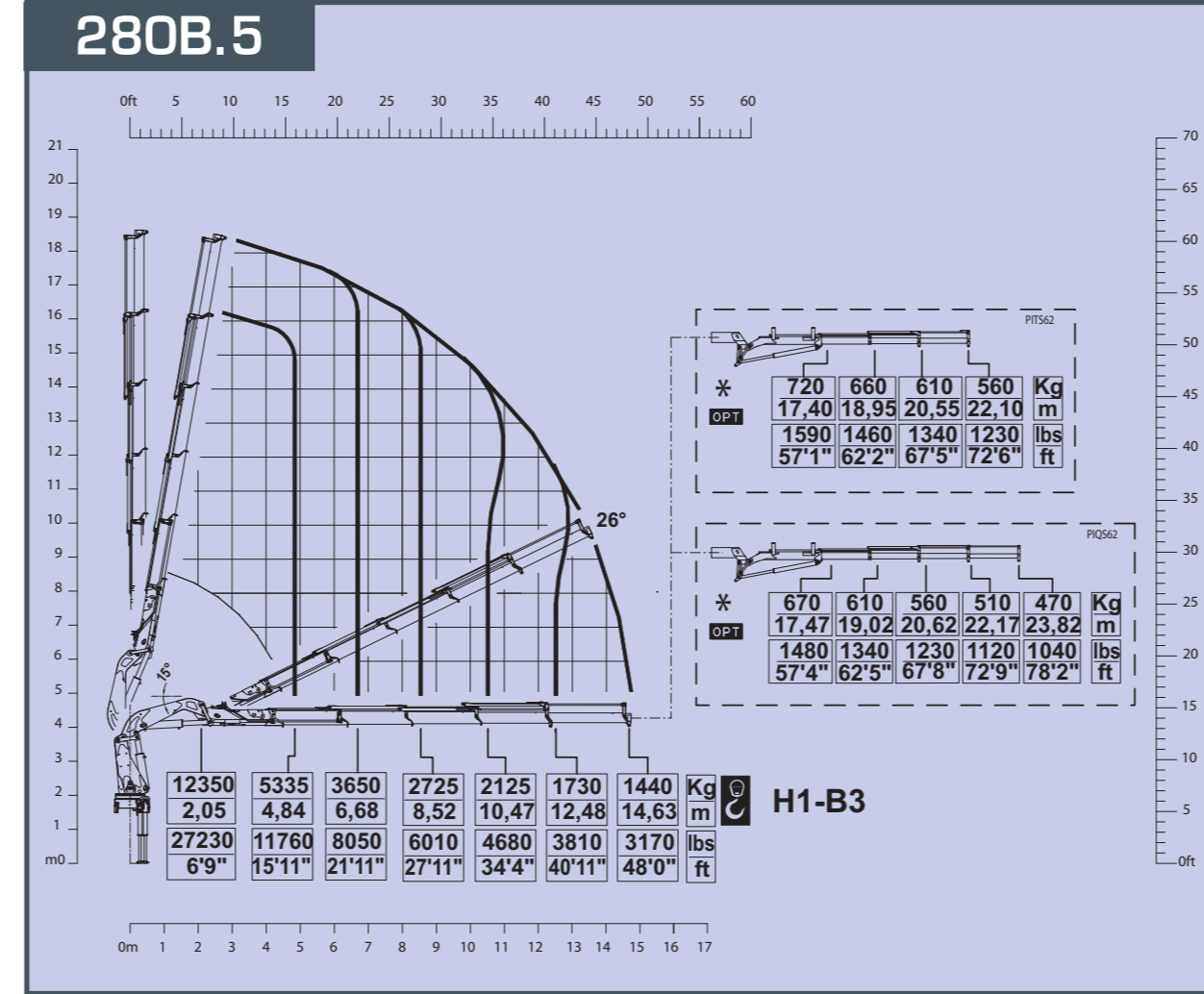
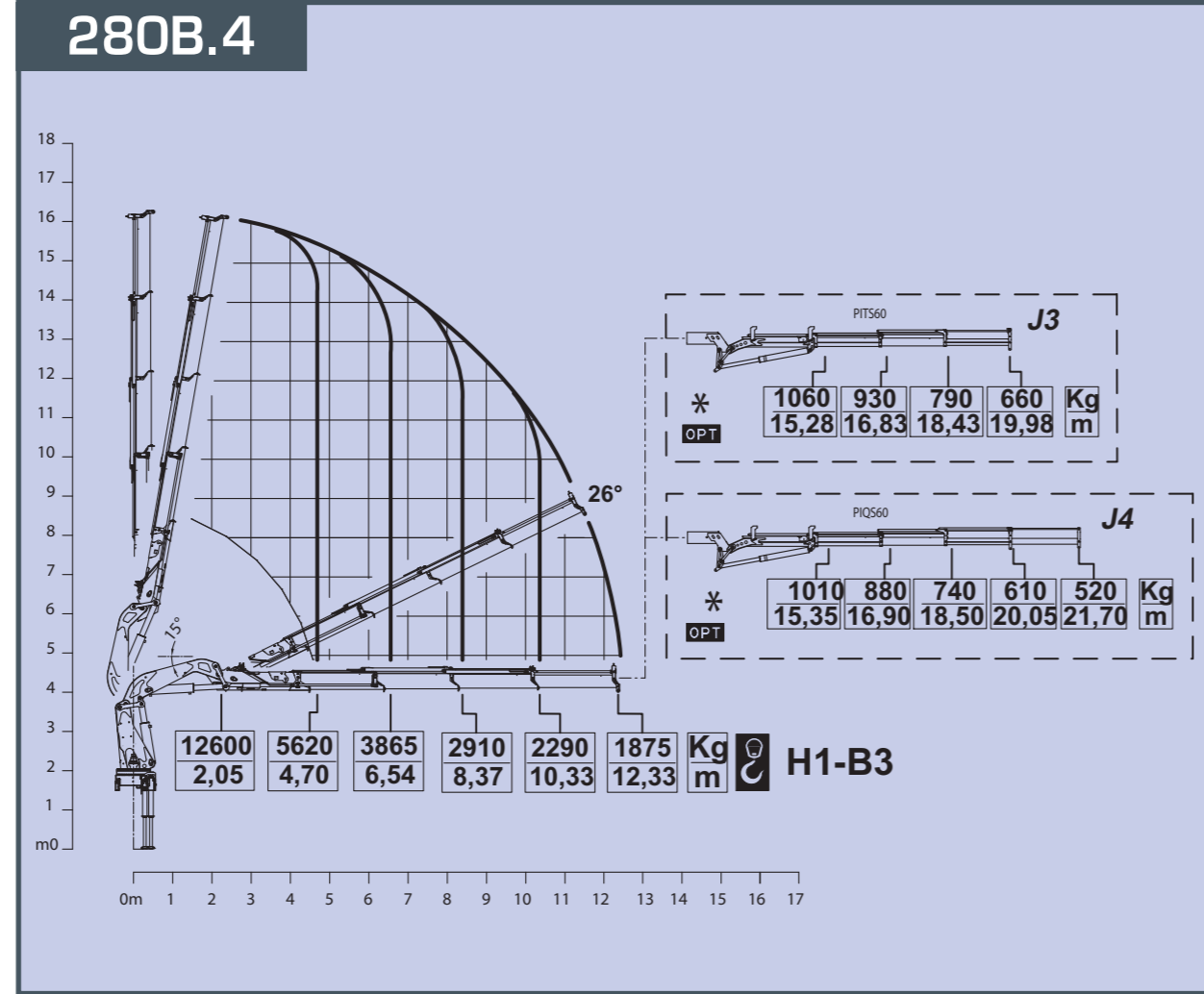
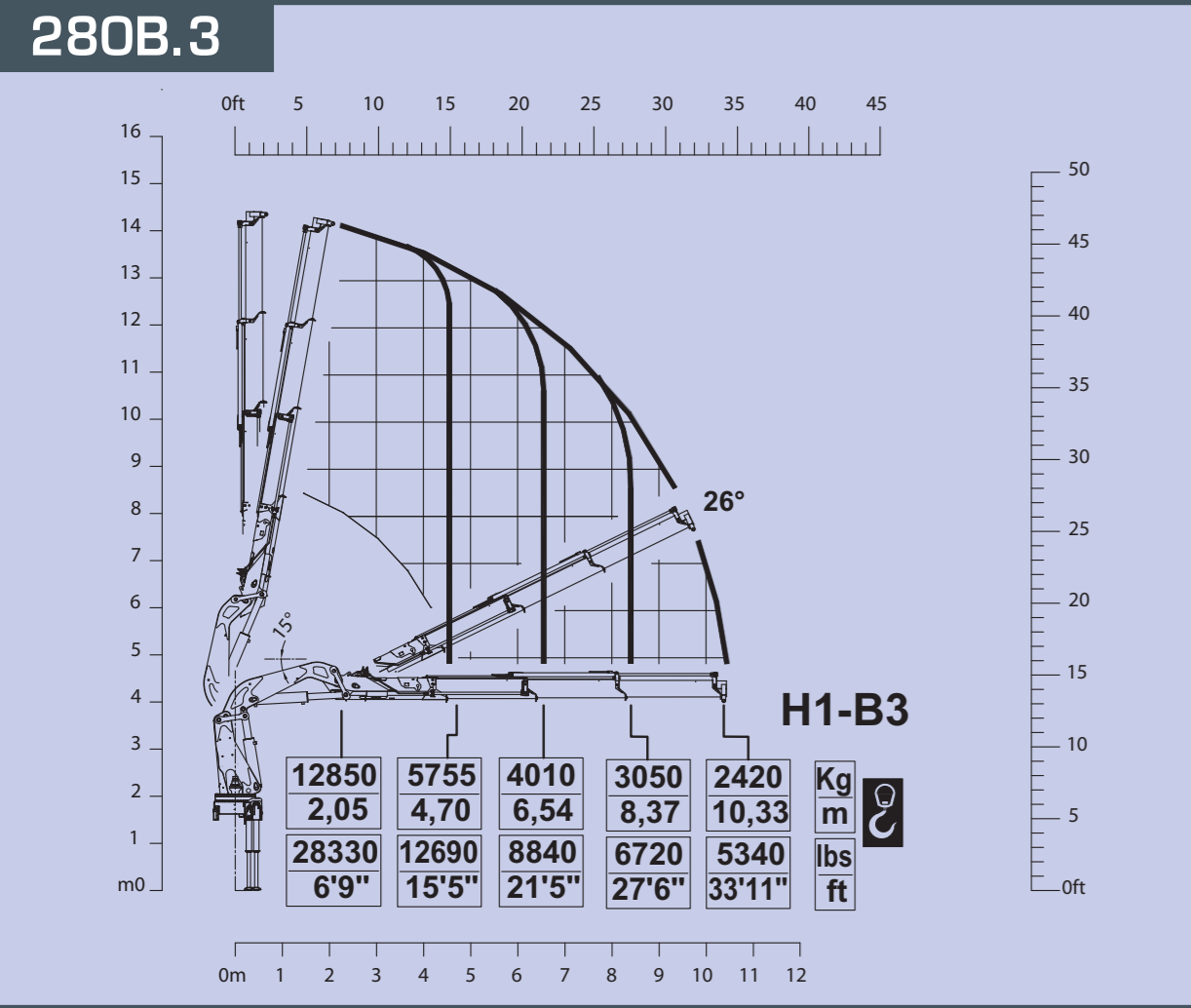
02/2010 I dati e le descrizioni del presente catalogo sono forniti a titolo indicativo e non sono vincolanti. COPMA si riserva il diritto di modificarli senza preavviso. Technical features are not binding. COPMA reserves the right to any modification without notice.



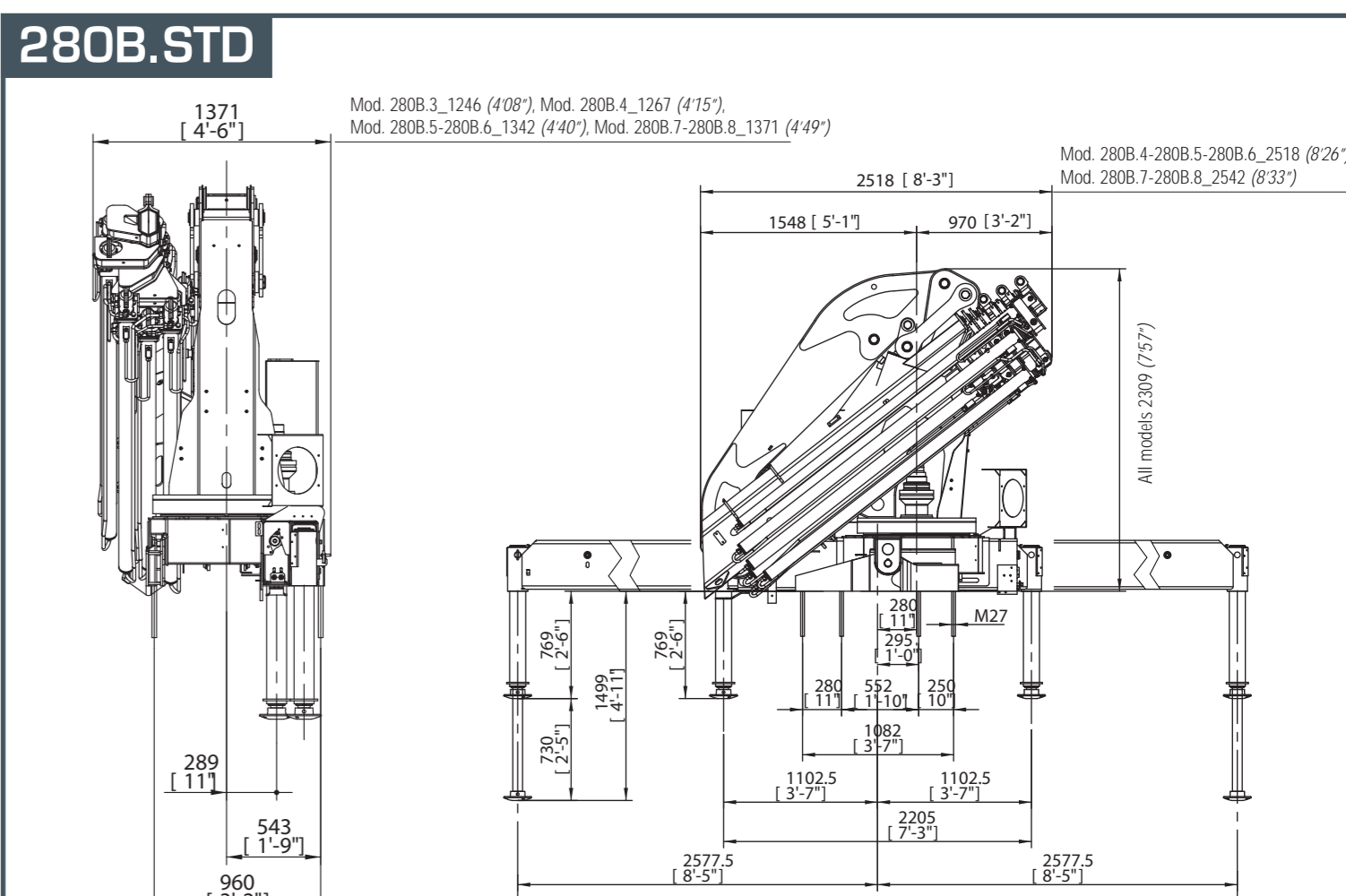
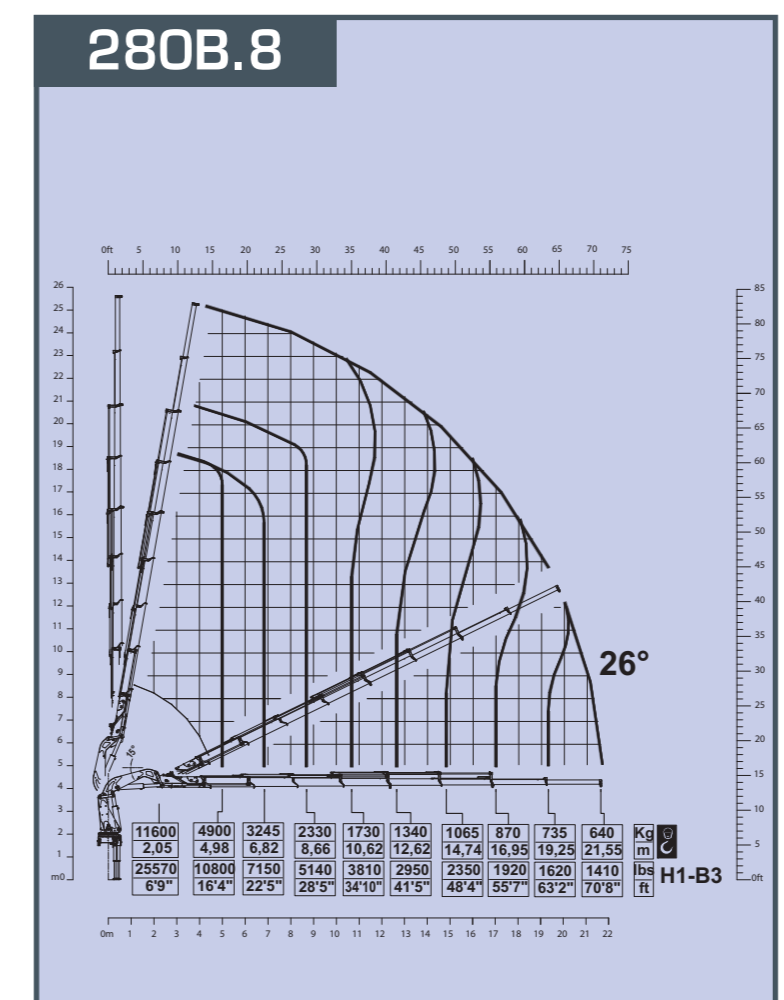
power & technology
gru _ truck cranes



COPMA 2000 SPA _ V. EMILIA 281 _ 48014 CASTEL BOLOGNESE (RA) _ ITALY
Tel +39.0546.653.711 _ Fax +39.0546.656.205 e-mail: info@copma2000.com



Caratteristiche tecniche	Caractéristiques techniques	Technische Eigenschaften	Datos Técnicos	Datos Técnicos							GB	USA														
					280B.3	280B.4 280B.4J3 280B.4J4	280B.5 280B.5J3 280B.5J4	280B.6 280B.6J3 280B.6J4	280B.7	280B.8	Specifications	280B.3	280B.4 280B.4J3 280B.4J4	280B.5 280B.5J3 280B.5J4	280B.6 280B.6J3 280B.6J4	280B.7	280B.8									
Momento massimo di sollevamento	Couple de levage	Hubmoment	Momento de elevación	Capacidade máxima de elevação	261 kNm	254,9 kNm	249,2kNm	244,5 kNm	239,6 kNm	235,5 kNm	Lifting moment															
Momento massimo dinamico all'asse colonna	Moment maxi. dynamique à l'axe colonne	Max. dynamisches Moment an der Säulenachse	Momento max. dinamico al eje de la columna	Capacidade máxima dinamica no eixo da coluna	35050 daNm	35050 daNm	35050 daNm	35050 daNm	35050 daNm	35050 daNm	Maximum dynamic moment at column axis	188.590 lb.ft	184.180 lb.ft	180.060 lb.ft	176.665 lb.ft	173.125 lb.ft	170.162 lb.ft									
Tempo di rotazione (360°)	Temps de rotation (360°)	Schwenkungszeit (360°)	Tiempo de giro (360°)	Tempo de rotação (360°)	22 s	22 s	22 s	22 s	22 s	22 s	Time of rotation (360°)	22 s	22 s	22 s	22 s	22 s	22 s									
Coppia massima di rotazione	Couple maxi. de rotation	Max. Schwenkmoment	Potencia máxima de giro	Binário máximo de rotação	3270 daNm	3270 daNm	3270 daNm	3270 daNm	3270 daNm	3270 daNm	Maximum rotation torque	23652 lb.ft	23652 lb.ft	23652 lb.ft	23652 lb.ft	23652 lb.ft	23652 lb.ft									
Velocità di sollevamento (*)	Vitesse de levage (*)	Hubgeschwindigkeit (*)	Velocidad de elevación (*)	Velocidade de elevação (*)	48,6 m/min	48,6 m/min	48,6 m/min	48,6 m/min	48,6 m/min	48,6 m/min	Lifting speed (*)	159'7" ft/min	159'7" ft/min	159'7" ft/min	159'7" ft/min	159'7" ft/min	159'7" ft/min									
Numero di sezioni del distributore (gru STD)	Nombre des éléments du distributeur (grue STD)	Zahl der Steuerblocksektionen (Standardkran)	Número de las secciones del distribuidor (grúa STD)	Número dos elementos do distribuidor (grua std.)	4	4	4	4	4	4	Number of distributor section (STD crane)	4	4	4	4	4	4									
Capacità serbatoio olio	Capacité réservoir huile	Fassungsvolumen des Ölbehalters	Capacidad del depósito de aceite	Capacidade do depósito de óleo	210 l.	210 l.	210 l.	210 l.	210 l.	210 l.	Oil tank capacity	46,2 gal	46,2 gal	46,2 gal	46,2 gal	46,2 gal	46,2 gal									
Pressione massima di esercizio (gru CE)	Pression maxi. d'exercice (grue CE)	Max. Betriebsdruck (CE Kran)	Presión máxima de trabajo (grúa CE)	Pressão máxima de trabalho (Grua CE)	310 bar	310 bar	310 bar	310 bar	310 bar	310 bar	Maximum working pressure (CE crane)	4495 psi	4495 psi	4495 psi	4495 psi	4495 psi	4495 psi									
Portata ottimale della pompa	Débit de la pompe	Optimale Fördermenge der Pumpe	Caudal recomendado de la bomba	Capacidade da bomba	50 l.	50 l.	50 l.	50 l.	50 l.	50 l.	Recommended pump delivery	13,7 gal/min	13,7 gal/min	13,7 gal/min	13,7 gal/min	13,7 gal/min	13,7 gal/min									
Potenza massima richiesta	Puissance maxi. demandée	Max. Leistung	Potencia máxima demandada	Potência máxima	31 Kw/CV	31 Kw/CV	31 Kw/CV	31 Kw/CV	31 Kw/CV	31 Kw/CV	Maximum power required	22865 ft.lbs/s	22865 ft.lbs/s	22865 ft.lbs/s	22865 ft.lbs/s	22865 ft.lbs/s	22865 ft.lbs/s									
Tiro massimo verricello (ultimo strato)	Tirage maxi. du treuil (dernière couche)	Max. Zugkraft Seilwinde (letzte Anzahl)	Tiro máximo del cabrestante (última capa)	Força máxima do guincho	2000 daN	2000 daN	2000 daN	2000 daN	2000 daN	2000 daN	Maximum pull of winch (last layer)	4410 lb	4410 lb	4410 lb	4410 lb	4410 lb	4410 lb									
Massa gru standard	Masse grue standard	Masse des Standardkrans	Peso de la grúa standard	Peso da grua standard	3620 kg	3620 kg	3620 kg	4.100 kg	4.225 kg	4350 kg	Mass of standard crane	7980 lb	8377 lb	8710 lb	9040 lb	9295 lb	9600 lb									
Massa extra jib	Masse extra jib	Masse extra jib	Peso de extra jib	Peso de extra jib		560 kg. 620 kg.	560 kg. 620 kg.	560 kg. 620 kg.			Mass extra jib		1230 lb 1370 lb	1230 lb 1370 lb	1230 lb 1370 lb											



E considerato lo sbraaccio massimo della gru base / *Avec un extension maxi. de la grue de base / *Es handelt sich um die max. Ausladung des Standardkrans / *Se considera el alcance max. de la grúa std / *Se considera el alcance max. de la grúa std / *The maximum range of the basic crane is considered